

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 89

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 169567-169595.  
Isomex AG., Zürich.  
Bilanzen. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Syrie: Modification du tarif douanier.  
Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1958 (Mitteilung). — Liste des produits antiparasitaires 1958 (communiqué).  
Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.  
«Important accroissement des passagers et du fret dans le trafic aérien en 1957» (extrait de la «Vie économique» N° 3).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Obligation Nr. 0582, von Fr. 500.—, der Luftseilbahn Wangs-Pizol AG, Wangs, mit Coupons pro 1957 ff.
2. Inhaberschuldbrief Nr. 5346, von Fr. 2000.—, datiert vom 9. November 1934, lastend auf der Liegenschaft des Kurt Weigelt, Parzelle St. Fiden Nr. 2759, Storchenstrasse 31 b, St. Gallen.
3. Inhaberschuldbrief Nr. 7289, von Fr. 7000.— (ursprünglich Fr. 8000.—), datiert vom 14. Oktober 1941, lastend auf der Liegenschaft des Franz Klaiber, Parzelle St. Gallen Nr. 1259, Sternackerstrasse 5, St. Gallen.
4. Inhaberschuldbrief Nr. 6852, im Betrage von Fr. 4000.—, datiert vom 14. Dezember 1953, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 218 an der St. Gallerstrasse 39 in Goldach.
5. Schuldbrief Nr. 102, Pfandprotokoll Sennwald Band 16, im Betrage von Fr. 2700.—, datiert vom 5. November 1926, lastend auf Kat. Nr. 598, Wiese im Erlan der Frau Mina Bernegger-Weishaupt, z. a. Post, Sax.
6. Inhaberschuldbrief Ebnat Nr. 182, Band 12, im Betrage von Fr. 1500.—, Inhaberschuldbrief Ebnat Nr. 183, Band 12, im Betrage von Fr. 1000.—, beide datiert vom 15. Januar 1914, Inhaberschuldbrief Ebnat Nr. 192, Band 12, im Betrage von Fr. 1500.—, Inhaberschuldbrief Ebnat Nr. 193, Band 12, im Betrage von Fr. 1500.—, beide datiert vom 25. Juni 1914, alle lastend auf der Liegenschaft der Erbgemeinschaft Wwe. Giezen-danner-Bösch, Kat. Nr. 331, Parzelle Nr. 46, Einfamilienhaus Nr. 142 im Acker Ebnat.
7. Inhaberschuldbrief Nr. 8959, Pfandprotokoll Wil, Band VI, im Betrage von Fr. 10 000.—, datiert vom 19. Januar 1934, lastend auf der Liegenschaft des August Müller-Fuchs, Kat. Nr. 896 an der Grabenstrasse in Wil.
8. Schuldbrief Nr. 6056, Pfandprotokoll Wil, Band «U», im Betrage von Fr. 2000.—, datiert vom 13. September 1912, Schuldbrief Nr. 6074, Pfandprotokoll Wil, Band «U», im Betrage von Fr. 3624.—, datiert vom 4. Oktober 1912, beide lastend auf der Liegenschaft der Wwe. Maria Vollmar-Koller, Kat. Nr. 144 an der Bronschhoferstrasse in Wil.
9. Inhaberschuldbrief Nr. 7501, Pfandprotokoll Wil, Band I, im Betrage von Fr. 16 000.—, datiert vom 6. März 1925, lastend auf der Liegenschaft zum Ochsen des Karl Schönenberger, Kat. Nr. 906 an der Grabenstrasse in Wil.
10. Inhaberschuldbrief Nr. 9413, Pfandprotokoll Wil, Band VIII, im Betrage von Fr. 10 000.—, datiert vom 2. Juli 1937, lastend auf der Liegenschaft der Wwe. Ida Keller-Elser, St. Gallen, Wohnhaus und Bäckerei mit Garage und Garten, Kat. Nr. 415 an der Wilenstrasse in Wil.
11. Versicherungsbrief Nr. 3644, Pfandprotokoll Wil, Band M, im Betrage von Fr. 11 810.80, datiert vom 8. April 1893, lastend auf der Liegenschaft von Karl Schmidweber, Wil, und Marta Müller-Schmidweber, Ouchy-Lausanne, Kat. Nr. 918 an der unteren Vorstadt in Wil.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1 binnen 6 Monaten und Ziff. 2–11 binnen einem Jahre vom Tag der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in Mels, Ziff. 2 und 3 beim Bezirksgerichtspräsidium III St. Gallen, Ziff. 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in Goldach, Ziff. 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in Buchs, Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in Nesslau und Ziff. 7–11 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (256<sup>a</sup>)

St. Gallen, den 18. April 1958.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 2¼ % Gewerbesteuer in Bern, Nr. 503 H, von nom. Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (250<sup>a</sup>)

Bern, den 15. April 1958.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 15 000, zu Gunsten der Frau Wwe. Amalia Manz-Möller, Privatière, Burgdorf, eingetragen am 29. Juli 1924, Beleg I/3013, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 14 der Firma Manz & Co., Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt, Burgdorf. Zinseintrag: 6¼ %.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (257<sup>a</sup>)

Burgdorf, den 16. April 1958.

Der Gerichtspräsident I: Reichenbach.

Es wird vermisst: Schuldbrief Nr. 1 vom 10. November 1956, Belege E und D, Serie III, Nr. 6521, von Fr. 32 000.—, zugunsten von Frau M. Wehrli-Wehn, Münsingen, und zugunsten der Lagerhaus und Handels A.G., Münsingen, haftend auf Grundbuchblättern Münsingen Nr. 89 und Konolfingen Nr. 3235.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (252<sup>a</sup>)

Schlosswil, 15. April 1958.

Der Gerichtspräsident: Rindlisbacher.

Le détenteur des actions N°s 1 à 3 de la société anonyme Padorex S.A., à Lausanne, émises le 10 décembre 1953, est sommé de me les produire jusqu'au 31 octobre 1958.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J.-G. Favay.

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur du capital de Fr. 60 000, troisième rang, profite des cases libres, inscrite le 25 octobre 1934, débitrice: Société immobilière Villa Collonges, société anonyme ayant son siège à Lausanne, est sommé de me la produire jusqu'au 30 avril 1959.

(259<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J.-G. Favay.

Le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de l'Union de Banques Suisses, à Martigny, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 31 octobre 1958, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (981 et ss CO): bon de dépôt N° 10972, de 9000 fr., Union de Banques Suisses, Martigny, au porteur. (249<sup>a</sup>)

Martigny, le 14 avril 1958.

J. M. Gross.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1957 als vermisst ausgeschriebene Inhaber-Schuldbrief von Fr. 15 000, vom 25. März 1958, haftend im II. Rang auf GB Aarau Nr. 1368, lautend auf den Namen des Kuhn Gustav, Postbeamter, in Aarau, als Schuldner, innert der angesetzten Frist von einem Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt.

Aarau, den 16. April 1958.

(261)

Bezirksgericht.

Par ordonnance du 22 mars 1958, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation des manteaux des obligations Fribourg 1903, de 500 fr. chacune, 3 % au porteur.

N° 62670, amortie au tirage du 15 janvier 1952,

N° 68536, amortie au tirage du 15 janvier 1953,

N° 62668, amortie par suite de remboursement de la totalité

du titre en circulation au 15 mai 1955

et ordonne qu'il en soit délivré une seconde expédition.

(260)

Fribourg, le 12 avril 1958.

Le président: Ch. Guggenheim.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**

Das Eidgenössische Amt für das Handelsregister bleibt Dienstag, den 22. April 1958, wegen Reinigung der Bureaux geschlossen.

Pour cause de nettoyage des bureaux, l'Office fédéral du registre du commerce sera fermé le mardi 22 avril 1958.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

11. April 1958.

**ABC-Bank für Finanzierungen und Kredite**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1326). Die Generalversammlung vom 2. April 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

14. April 1958.

**Kompass Verlag AG. (Editions Kompass SA.) (Kompass Publishing Co. Inc.) (Edizioni Kompass S. p. A.)**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 542), Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen, insbesondere durch Herausgabe von Informationswerken usw. Walter Wüthrich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Eduard Neuenschwander, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch 1. Vizepräsident und Albert F. Kindlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, 2. Vizepräsident; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist ferner erteilt worden an das Verwaltungsratsmitglied Eduard Neuenschwander-Naef und an René Spiller; die Prokura des letzteren ist erloschen. Neu ist als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. jur. Eugen Curti, von und in Zürich.

14. April 1958.

**Paul Hotz Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft**, in Wila (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1952, Seite 1358). Fritz Jenny und Werner Bosshardt-Egli, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden: Henry Schaetti, von Seggräben, in Bern, als Präsident, und Werner Bosshardt, von Hittnau, in Pfäffikon (Zürich), als weiteres Mitglied. Die Prokura von Agathe Hotz geb. Heller ist erloschen.

14. April 1958.

**Textil-Journal AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2557), Herausgabe von Publikationen aller Art im Textilwesen, insbesondere von Textil-Journalen usw. Dr. Felix Wiget, Dr. Reinhard Lutz und Arno Buehholz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Robert Geilinger, von und in Winterthur; er führt Einzelunterschrift.

14. April 1958. Liegenschaft.

**Aktiengesellschaft Bellevue**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 77), Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft «Zum Bellevue au Lac» am Limmatquai 1, in Zürich 1. Zum Direktor ist ernannt worden Dr. Silvio de Capitani; er bleibt zugleich Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem anzugehören) und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gottfried Eberle, von Häggen-schwil, in Ennetbaden.

14. April 1958. Elektrizität usw.

**Claude Paz et Visseaux, Paris, Succursale de Altstetten (Zürich)**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1958, Seite 482), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Paris. Ausbeutung aller Anwendungen der Elektrizität usw. Das Geschäftsdomizil des Hauptsitzes in Paris befindet sich nun rue Cognacq-Jay 10.

14. April 1958.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hegnau-Zimikon**, in Volketswil (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1950, Seite 242). Die Unterschriften von Mathias Brügger, Ernst Reutlinger und Jakob Arter sind erloschen. Emil Fötz, von und in Volketswil, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes. In den Vorstand wurden gewählt: Heinrich Wegmann, von und in Volketswil, als Präsident, und Rudolf Menzi, von Filzbach (Glarus), in Volketswil, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

14. April 1958. Kinderkleider usw.

**Edgar Meyer & Co.**, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Edgar Meyer, von Zürich, in Zürich 7, und Paul Wyss, von Winterthur, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1958 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von Kinder- und Girlkleidern; Handel mit verwandten Textilprodukten. Schaffhauserstrasse 369.

14. April 1958. Zentralheizungen.

**H. Friedli**, in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist Hans Friedli, von Ursenbach (Bern), in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Friedli-Kupfer, von Ursenbach (Bern), in Wädenswil. Erstellung von Zentralheizungen. Eintrachtstrasse 16.

14. April 1958. Elektrische Apparate.

**A. Schlunegger**, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Alfred Schlunegger, von Lauterbrunnen, in Dübendorf. Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten. Usterstrasse 61.

14. April 1958.

**Maschinenfabrik Schweiter A.-G. (Ateliers de construction Schweiter S.A.)**, in Horgen (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1954, Seite 3117). Die Prokura von Karl Marx ist erloschen.

14. April 1958. Velos.

**Hermann Gassner**, in Richterswil, Veloreparaturwerkstätte usw. Der Konkurs, der über diese am 17. Februar 1958 gelöschte Firma (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1958, Seite 509) eröffnet worden war, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 20. März 1958 widerrufen worden. Die Firma bleibt, obschon der Geschäftsbetrieb weitergeführt wird, gelöscht, da das Geschäft nicht eintragungspflichtig ist.

14. April 1958.

**Drogerie Milchbuck, A. Löffler**, in Zürich (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1942, Seite 2734). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

14. April 1958. Metzgerei.

**Jacob Rüeger**, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 7. Januar 1921, Seite 51), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

14. April 1958. Lithographische Artikel.

**A. Hochuli & Co.**, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Hermann August Hochuli, von Rothrist, in Herblingen (Schaffhausen), und Hildegard Tschumi geb. Hochuli, von Wolfisberg (Bern), in Zürich 2, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 ihren Anfang genommen hat. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Hochuli, in Herblingen (Schaffhausen)», übernommen. Handel mit lithographischen Artikeln. Sihlberg 34.

15. April 1958.

**Romag Holding A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1145). Die Generalversammlung vom 2. April 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 175 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 475 000 erhöht worden. Es zerfällt in 475 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

15. April 1958.

**Kommissionssellschaft für Aus- und Einfuhr (Société Commissionnaire d'Exportation et d'Importation) (Società Commissionaria di Esportazione e di Importazione)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 6. Juli 1956, Seite 1757). Die Generalversammlungen vom 17. März 1958 und 3. April 1958 haben die Statuten abgeändert. Die 11 000 bisherigen Namenaktien zu Fr. 100 lauten auf den Inhaber.

15. April 1958.

**Terminus Immobilien AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1949, Seite 1061), An- und Verkauf, Tausch und Verwaltung von Liegenschaften und Hypotheken usw. Arthur Lindenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Lindenmann; seine Prokura ist erloschen. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Ernst Himmel, von und in Zürich, und Jakob Hotz, von Sulgen und Dürnten, in Opfikon.

15. April 1958. Papierwaren usw.

**Wipf & Co.**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1956, Seite 1606), Fabrikation von und Handel mit Papierwaren aller Art usw. Neu ist als Kommanditär mit Fr. 20 000 in die Gesellschaft eingetreten Heinrich Rudolf Wipf, von Stäfa, in Zürich; dem Genannten ist Einzelunterschrift erteilt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Hirt, von Zetzwil, in Zürich, und Jean Pillonel, von Cheyres (Freiburg), in Pully.

15. April 1958. Maschinen, Apparate.

**Samas Maschinen A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2409), Handel mit Maschinen und Apparaten jeder Art, insbesondere Rechen-, Buchhaltungs-, Loeh- und Schreibmaschinen usw. Die Unterschriften von Rolf Gustav Edholm und Max van Blokland sind erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Eugène-Charles Soutter, von Morges, in Genf.

15. April 1958. Getränke usw.

**Refresca A.-G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1955, Seite 1725), Fabrikation von und Handel mit Getränken und Esswaren aller Art, insbesondere Fabrikation von und Handel mit «Coca-Cola» usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist neu gewählt worden Hermann Budich, von und in Zürich.

15. April 1958.

**Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1955, Seite 2647). Die Generalversammlung vom 10. Januar 1958 hat die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern.

15. April 1958.

**SISKA Immobilien A.-G.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1956, Seite 655), Anlage von Kapitalien in Immobilien und Finanzierung von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Rulitalstrasse 12, in Winterthur 1.

15. April 1958.

**Manzinali & Co. A.-G. vormals A.-G. für Baumwollspinnerei in St. Ingbert (Saar)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1955, Seite 2215), Fabrikation von Baumwollgarnen usw. Neues Geschäftsdomizil: Lunastrasse 6, in Zürich 7.

15. April 1958.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1958, Seite 289), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Karl Koller ist erloschen.

15. April 1958. Waren aller Art.

**Jakob Preisig**, in Pfäffikon. Inhaber dieser Firma ist Jakob Preisig, von Schwellbrunn, in Pfäffikon (Zürich). Handel mit Waren verschiedener Art. Hochstrasse.

15. April 1958. Kunstgewerbliche Arbeiten.

**Hedy Armuzzi-Widmer**, in Zürich (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1346), Engrosvertrieb von Glückwunschartikeln. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Atelier für kunstgewerbliche Arbeiten. Neues Geschäftsdomizil: Münsterhof 15.

15. April 1958.

**Walter Baumann A.G. Gartengestaltung**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1953, Seite 2573). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1958 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. April 1958. Damenkleider.

**Kaltenmark & Cie.**, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 63 vom 17. März 1958, Seite 750), Damenkleiderfabrik. Die Gesellschaft ist aufgelöst und, nach durchgeführter Liquidation, erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1957 sind von der «Kaltenmark & Cie AG», in Zürich, übernommen worden.

15. April 1958. Damenkleider usw.

**Kaltenmark & Cie AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Damenkleidern, den Handel mit Textilien und die Beteiligung an Unternehmungen der Textilindustrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000. Es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Kaltenmark & Cie.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1957, wonach die Aktiven Fr. 507 732.92 und die Passiven Fran-



ken 307 732.92 betragen, zum Preise von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Kaltenmark, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Mülli, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Zweierstrasse 25, in Zürich 4.

15. April 1958.

**Obstbauverein Dübendorf**, in Dübendorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1957 und 18. März 1958 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung des Obstbaues, namentlich durch: Vermittlung von Jungbäumen; rationelle Obstverwertung; Bereinigung des vorhandenen Obstsortiments; Abhaltung von Kursen und Vorträgen über Obstbaupflege und Obstbehandlung; Anschaffung, Unterhalt und Betrieb einer Hochdruckbaumspritze sowie durch Abgabe von Spritzmitteln für die Schädlingsbekämpfung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Walter Bertschinger, Präsident, und Alfred Trüb, Aktuar, beide von und in Dübendorf. Geschäftsdomizil: In Hermikon (bei Walter Bertschinger).

16. April 1958. Seidenstoffe usw.

**Stehli & Co.**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1957, Seite 106), Fabrikation von Seidenstoffen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1957 sind an die neue Aktiengesellschaft «Stehli Seiden A.G.», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. April 1958.

**Stehli Seiden A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. April 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Textilien, in erster Linie Geweben aus Seide sowie ferner auch solchen aus Rayonne und vollsynthetischen Spinnstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000; es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Stehli & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1957, nach der die Aktiven Fr. 8 162 658.38 und die Passiven Fr. 2 578 124.67 betragen, zum Preise von Fr. 5 584 533.71. Dieser wird getilgt durch Zuerkennung von 990 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000, durch Zuerkennung von 1500 auf den Namen lautenden Genußscheinen zu Fr. 1000 und durch Gutschrift von Fr. 3 094 533.71. Die Genußscheine verleihen Rechte bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationserlöses; ferner kann unter bestimmten Voraussetzungen ihr Umtausch in Aktien verlangt werden, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert H. Stehli, von Obfelden, in Zürich, als Präsident; Alfred E. Stehli, von Obfelden, in Küsnacht (Zürich); Dr. Willy R. Stachelin, von Amriswil, in Zürich, diese drei mit Einzelunterschrift, sowie ohne Zeichnungsbefugnis, Max Frölicher, von Solothurn, in Kilchberg (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Reinhold Wettstein, von Egg (Zürich), in Küsnacht (Zürich); Heinrich Weisshaupt, von Neunkirch (Schaffhausen), in Thalwil, und Ernst Oetiker, von Adliswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 26, in Zürich 2.

16. April 1958. Beteiligungen usw.

**Claire AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2503), Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Restaurationsbranche usw. Die Generalversammlung vom 19. März 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 240 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 240 000 auf Fr. 360 000, eingeteilt in 720 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

16. April 1958.

**«National» Registrierkassen A.-G. (S.A. des Caisses Enregistreuses «National»)** (S.A. Registratori di Cassa «National») (The «National» Cash Register Company Ltd), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1955, Seite 2413). Die Generalversammlung vom 10. März 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Kauf und Verkauf, die Einfuhr und die Ausfuhr von Registrierkassen, Buchungsmaschinen, Additionsmaschinen, Kontrollapparaten, dazugehörigen Büroeinrichtungen, Bestandteilen, Ersatzteilen, Zubehör und verwandten Artikeln, Unterhalt und Reparatur dieser Einrichtungen und Vornahme anderer Geschäfte, die dem Gesellschaftszweck im allgemeinen entsprechen, die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen sowie die Finanzierung und Verwaltung von solchen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immobilien erwerben und veräußern.

16. April 1958. Zähler, Messinstrumente usw.

**E. O. Bär G.m.b.H.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1957, Seite 2250), Handel mit Zählern und Messinstrumenten usw. Die Gesellschafterversammlung vom 21. Februar 1958 hat die Statuten abgeändert. Theodor Strub ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 5000 ist an den Gesellschafter Otto Bär übergegangen. Dessen Stammeinlage hat sich dadurch auf Fr. 13 000 erhöht. Der Gesellschafter Otto Bär führt den weiteren Vornamen Ernst. Er wohnt nun in Köniz und ist nicht Bürger von Andelfingen, sondern von Kleinandelfingen.

16. April 1958.

**Immobilien-Aktiengesellschaft Restelberg**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2989). Dr. Hans Erny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Erlenbach (Zürich).

16. April 1958.

**Schweizerische Bodenkredit-Anstalt (Crédit Foncier Suisse)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1958, Seite 615). Die Unterschrift von Dr. Adolf Asper ist erloschen.

16. April 1958.

**Airag-Zürich, A.G. für Luft- & wärmetechnische Anlagen und Apparate**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1956, Seite 3082). Die Prokuren von Herbert Zahn, Heinz Winkler und Eduard Hodel sind erloschen.

16. April 1958. Waren aller Art.

**Rasce Corporation Ltd.**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1957, Seite 762), Handelsgeschäfte aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 90, in Zürich 8.

16. April 1958. Wein.

**Mumprecht & Co.**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958, Seite 703), Import von und Handel mit Weinen. Die Gesellschafterin Martha Mumprecht geb. Vuillien wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Klossbachstrasse 50, in Zürich 7.

16. April 1958. Bettwaren usw.

**Walter Hänsläli**, in Dürnten. Inhaber dieser Firma ist Walter Hänsläli, von Wertheimstein und Dürnten, in Dürnten. Vertretungen in Waren verschiedener Art, insbesondere Bettwaren. In Tann, bei der Station.

16. April 1958. Wein.

**L. Schmid**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Ludwina Schmid, von Walkringen (Bern), in Zürich 3. Import von und Handel mit Weinen. Birmensdorferstrasse 114.

16. April 1958. Strick- und Wollwaren.

**A. Furrer**, in Zürich (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1956, Seite 2162), Handel mit Fischereiarbeiten. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 9. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Handel mit Strick- und Wollwaren. Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 694.

16. April 1958. Waschküchenapparate.

**«Stima» E. Stirnemann**, in Zürich (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1957, Seite 2535), Fabrikation und Verkauf neuzeitlicher Waschküchenapparate «Stima». Die Prokura von Eduard Stirnemann ist erloschen.

16. April 1958.

**Terrimo Terrain- und Immobilien AG.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 822), An- und Verkauf von Immobilien usw. Durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich wurde am 11. März 1958 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

16. April 1958. Holz, Landesprodukte.

**Max Sigris, Rafz**, in Rafz (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1951, Seite 268), Handel mit Holz und Landesprodukten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach am 31. März 1958 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. April 1958.

**Handelsbank in Zürich (Banque commerciale à Zurich) (Banca commerciale a Zurigo) (Commercial Bank in Zurich)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1958, Seite 135). Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon.

16. April 1958.

**Wasserversorgungs-Genossenschaft Hauptikon**, in Kappel a. A. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1951, Seite 502). Die Unterschriften von Fritz Berger und Alfred Schneider sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Robert Gantenbein, von Grabs (St. Gallen), in Kappel a. A., als Vizepräsident und Kassier, und Hans Schicker, von Baar, in Kappel a. A., als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

16. April 1958. Chemisch-technische Produkte, Haushaltapparate.

**R. Chinni**, in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1957, Seite 2126). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Vertrieb chemisch-technischer Produkte, insbesondere eines Hühnerentlausungsmittels, ferner Vertrieb von Haushaltungsapparaten. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 359.

16. April 1958.

**Schweizerischer Mechanikermeister-Verband (SMMV) (Association suisse des maitres mécaniciens [ASMM]) (Associazione Svizzera dei maestri meccanici [ASMM])**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 9. Februar 1958 ein Verein, dem vornehmlich kantonale und regionale Mechanikermeister-Verbände angehören. Er bezweckt die Wahrung der Interessen des Mechanikergewerbes, insbesondere aber die Förderung der wirtschaftlichen und beruflichen Interessen derjenigen Mechanikermeister, die Mitglieder des Vereins, eines diesem angehörenden Unterverbandes oder Einzelmitglieder sind, ferner die Durchführung von Meisterprüfungen im Mechanikergewerbe sowie die Förderung des beruflichen Bildungswesens. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge, Geschenke und Vermächtnisse, Zuwendungen von Lieferfirmen und durch Verkauf von Broschüren und Reglementen. Die Organe des Vereins sind die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand von 7 bis 9 Mitgliedern, das Sekretariat, die Rechnungsprüfungskommission, die Mechanikermeister-Tagung und die Präsidentenkonferenz. Kollektivunterschrift führen: Heinrich Zingg, von Busswil b. Melchnau (Bern), in Ennenda, Präsident; Friedrich Hirt, von Münchenbuchsee, in Bolligen (Bern), Vizepräsident und Kassier, und Max Wagner, von und in Zürich, Aktuar des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet mit dem Aktuar. Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 29, in Zürich 5.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

16. April 1958. Herrenkonfektion, Berufskleider.

**A. Iseli & Cie. A.G.**, in Biel (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1945, Seite 782). Walter Auer ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Margrit Moser, von Messen (Solothurn), in Biel, wurde zur Prokuristin ernannt; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

16. April 1958. Emailierungen, Metallisierungen usw.

**René Donzé**, in Biel, Emailage, Sandstrahlarbeiten und Metallisierungen (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1035). Der Inhaber wohnt jetzt in der Gemeinde Neuenstadt.

Bureau Burgdorf

16. April 1958. Schlosserei, Kochherde.

**Ernst von Arx**, in Burgdorf, Schlosserei und Kochherdfabrikation (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Ernst von Arx & Co.», in Burgdorf.

16. April 1958. Schlosserei, Kochherde.

**Ernst von Arx & Co.**, in Burgdorf. Ernst von Arx sen. und Ernst von Arx jun., beide von Utzenstorf, in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1958 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst von Arx», in Burgdorf, übernommen hat. Schlosserei und Kochherdfabrikation. Poliergasse 5.



*Bureau de Courtelary*

15 avril 1958.

Société coopérative de consommation de Sonceboz-Sombeval, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval (FOSC. du 23 mai 1956, N° 118, page 1315). Suivant procès-verbal du 21 août 1952, les statuts ont été révisés. L'administration de la société se compose désormais de 3 membres au moins.

*Bureau de Delémont*

Rectification.

Marcel Lusa, à Courfaivre (FOSC. du 15 avril 1958, N° 96, page 1035). Le genre de commerce est: fabrication de boîtes de montres, métal et acier.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

15. April 1958. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.

P. Jegerlehner-Widmer, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Paul Jegerlehner, des Christian, verheiratet mit Mina Elise Widmer, von Biglen (Bern), in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Bäckerei, Konditorei und Handel mit Kolonialwaren. Bäraustrasse 27.

16. April 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Längenbach und Umgebung, in Längenbach, Gemeinde Lauperswil (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1956, Seite 1915). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Hans Probst; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Vizepräsidenten wurde gewählt Fritz Neuenchwander, des Ernst, von Signau, in Längenbach, Gemeinde Lauperswil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

*Bureau de Porrentruy*

15 avril 1958. Vins.

Paul Girardin, à St-Ursanne, commerce de vins en gros et détail (FOSC. du 13 août 1946, N° 187, page 2414). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription, la raison est radiée à la demande du titulaire.

*Bureau Trachselwald*

16. April 1958.

Genossenschaft der Braunviehbesitzer mit Sitz in Walterswil, in Walterswil (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1950, Seite 1954). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

*Luzern — Lucerne — Lucerna*

Berichtigung.

The American Express Company Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1035/36). Jules Egli ist nicht Vizepräsident des Verwaltungsrates, sondern des Direktors.

14. April 1958.

Rüti-Brunnengenossenschaft Ettiswil, in Ettiswil. Laut Statuten vom 26. Februar 1958 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Wahrung und Verwaltung der Quellen, Brunnen- und Durchleitungsrechte, wie sie durch die Verträge vom 15. März 1900, 15. November 1902, 25. März 1904 und 12. Juli 1936, sowie durch das «Brunnenreglement» vom 12. Juli 1936 normiert worden sind. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident-Kassier und Aktuar. Der Präsident zeichnet mit einem andern Vorstandsmitglied zu zweien. Präsident ist Josef Fries, von und in Ettiswil; Vizepräsident-Kassier: Fritz Steiner, von Ettiswil, in Buttisholz, und Aktuar: Hermann Willi, von und in Ettiswil. Adresse: beim Präsidenten.

14. April 1958. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

Agricoltura und Technik A.G., in Luzern, Handel, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Geräten und Produkten aller Art für Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Gartenbau (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1950, Seite 2610). Laut öffentlicher Urkunde vom 1. Februar 1958 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

14. April 1958. Drogerie.

Hans Häfliger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Hans Häfliger, von Sursee und Schenk, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Drogerie. Sprengihof.

14. April 1958. Kolonialwaren.

Witwe Kronenberg-Achermann, in Triengen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2247). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Marie Kronenberg», in Triengen.

14. April 1958. Kolonialwaren, Getränke usw.

Marie Kronenberg, in Triengen. Inhaberin dieser Firma ist Marie Kronenberg, von und in Triengen. Sie hat auf den 16. Februar 1958 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Witwe Kronenberg-Achermann», in Triengen, übernommen. Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Gemüse und Getränken.

14. April 1958. Asphaltprodukte usw.

Meynadié & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Asphaltprodukte usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1957, Seite 1995), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Karl Fueter, von Basel und Bern, in Baden (Aargau). Er zeichnet zu zweien.

14. April 1958. Möbel.

E. Müller, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 179). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Frau Else Müller-Wicki», in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein.

14. April 1958. Möbel.

Frau Else Müller-Wicki, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Else Müller-Wicki, von Ruswil, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein. Sie hat auf den 1. April 1958 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Müller», in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, übernommen. Möbelhandlung.

14. April 1958. Bäckerei, Tea-room.

A. Schribers Erben, in Weggis, Bäckerei und Konditorei, Tea-room (SHAB. Nr. 246 vom 6. Oktober 1952, Seite 2566). Aus dieser Kollektivgesellschaft sind Wwe. Rosa Schriber-Zimmermann und Hedwig Schriber aus-

geschieden. Die Gesellschaft besteht zwischen den übrigen Gesellschaftern Adolf Schriber und Agnes Schriber unverändert weiter. An Bertha Schriber-Bächler, von und in Weggis, wurde Einzelprokura erteilt.

14. April 1958. Stoffe usw.

K. Schürch, in Meggen, Stoffe usw. (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1955, Seite 3226). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

*Glarus — Glaris — Glarona*

14. April 1958.

Union-Verwaltungs G.m.b.H., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. April 1958 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Zusammenschluss von Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaften sowie die direkte Beteiligung an andern Gesellschaften im In- und Ausland. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 60.000. Gesellschafter sind: Wolfgang Fritz Walter Striedieck, deutscher Staatsangehöriger, in Bünde (Westfalen), mit einer Stammeinlage von Fr. 6.000, und die «Tobago-Handelsgesellschaft W. Striedieck & Co.», in Bünde (Westfalen), mit einer Stammeinlage von Fr. 54.000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer ist Dr. jur. Alfred Heer, von und in Glarus; er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Burgstrasse 28 (bei Dr. A. Heer).

14. April 1958. Beteiligungen.

Exitrans A.G. Glarus, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. April 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Gesellschaften und die Durchführung von damit in Zusammenhang stehenden Auslandsgeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1.000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Conrad Meyer, von und in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Wolfgang Fritz Walter Striedieck, deutscher Staatsangehöriger, in Bünde (Westfalen). Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Burgstrasse 28.

16. April 1958.

SFIC Società Finanziaria per l'Industria ed il Commercio, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. April 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Ausführung von Finanzoperationen in jeder Form in der Schweiz und im Ausland mit Bezug auf Industrie, Handel sowie jedes andere Wirtschafts- und Finanzgebiet; Beteiligungen in jeder Form; der Erwerb und die Verwertung von Patenten, Erfindungen, Fabrikmarken und alle damit zusammenhängenden Operationen. Das Grundkapital beträgt Fr. 54.000 und ist eingeteilt in 54 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zürich, als Präsident; Balthasar Oertli-Heer, von Ennenda, in Glarus, als Sekretär, und Dr. Ing. Torello Puccini, italienischer Staatsangehöriger, in Rom. Der Präsident zeichnet einzeln; die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: beim Sekretär, Balthasar Oertli-Heer, Hauptstrasse.

*Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Grenchen-Bettlach*

12. April 1958. Uhrenschalenveredelung.

J. Käser, in Grenchen, Atelier zum Vergolden, Verchromen und Vernickeln von Uhrenschalen und Schalenzubehörteilen (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1957, Seite 3438). Da das Geschäft zur Eintragung nicht verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

14. April 1958. Apotheke, Restaurant, Liegenschaften, Kühlanlagen usw.

Dr. J. Luterbacher & Söhne A.G., Post-Apotheke und Drogerie, in Grenchen (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1953, Seite 1036). In der Generalversammlung vom 31. März 1958 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Dr. J. Luterbacher & Söhne A.G. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb der Post-Apotheke mit Drogerie, den Handel mit Parfümerie- und Sanitätsartikeln, den Betrieb des Restaurants «Zur Post», den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften, und den Betrieb einer Kühlanlage.

14. April 1958.

Adolf Schild Immobilienaktiengesellschaft, in Grenchen (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1946, Seite 2243). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Erhöhung des Nennwertes der bisherigen Aktien von Fr. 100 auf Fr. 200. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberierte worden durch Entnahme von Fr. 50.000 aus der Spezialreserve der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200. Domizil der Gesellschaft: Mühlestrasse 14, im Bureau der Firma «A. Schild A.G.».

14. April 1958.

Immobilien-Gesellschaft Sorag-Haus A.G. (Société immobilière Sorag-Haus S.A.), in Grenchen (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2558). Aus dem Verwaltungsrat sind August Oesch, Präsident, und Alice Oesch infolge Demission ausgeschieden; deren Zeichnungsbefugnisse sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Rudolf Krill, der nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift führt.

15. April 1958.

Schuhhaus Schmid A.G. (Chaussures Schmid S.A.), Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schuhhaus Schmid A.G.» (Chaussures Schmid S.A.), mit Hauptsitz in Biel, welche den Handel mit Schuhwaren bezweckt und am 22. April 1932 im Handelsregister von Biel eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1956, Seite 1326) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. März 1958 in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese Zweigniederlassung zeichnen die Mitglieder des Verwaltungsrates Fritz Schmid, Vater, und Fritz Schmid, Sohn, von Aarburg, in Leubringen, mit Einzelunterschrift, sowie die Prokuristen Franz Schmid, von Aarburg, in Leubringen, und Felix Messerli, von Setigen, in Biel, mit Kollektivunterschrift unter sich. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 4.

15. April 1958.

Allg. Konsumgenossenschaft Grenchen & Umgebung, in Grenchen (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1953, Seite 1330). Aus der Verwaltung ist infolge Todes ausgeschieden Adolf Oester, Vizepräsident, dessen Zeichnungsbefugnis gelöscht wird.

*Bureau Stadt Solothurn*

16. April 1958.

Schreinerei und Parkettfabrik Solothurn A.G. (Menuiserie et Parqueterie de Soleure S.A.), in Solothurn (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1440). Friedrich Renfer ist aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Ernst Fröhlicher, von und in Solothurn. Die Unterschrift führt er nicht. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich an der Westbahnhofstrasse 2, im Bureau des Verwaltungsratspräsidenten.

*Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa*

11. April 1958. Litographische Artikel.

A. Hoehuli, in Herblingen, Handel mit lithographischen Artikeln (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1956, Seite 2247). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «A. Hoehuli & Co.», in Zürich.

15. April 1958.

«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1351), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Werner Horn führt nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist erloschen.

*Graubünden — Grisons — Grigioni*

14. April 1958. Bauunternehmung.

Cortag AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. April 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Tiefbau- und Hochbauunternehmens und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen der gleichen Branche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Kasper Laely, von Davos, in Chur, Präsident; Donato Cortesi, von Poschiavo, in Turmann (Wallis), und Jean Actis, von und in Martigny-Bourg (Wallis). Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Domizil: bei Dr. K. Laely, Loestrass 21.

15. April 1958.

Flütsch Chur A.G. Tabakwaren en gros, in Chur (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1955, Seite 628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1957 wurden die Statuten teilweise revidiert. Von den bisher ausgegebenen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden 10 Aktien zerlegt in 90 Aktien der Kategorie B zu Fr. 100 und 10 Aktien der Kategorie C zu Fr. 100. Das Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 90 Namenaktien der Kategorie A zu Fr. 1000, 90 Namenaktien der Kategorie B zu Fr. 100 und 10 Namenaktien der Kategorie C zu Fr. 100. Die Aktien der Kategorie B und C haben mit Bezug auf Dividende und Liquidationserlös beschränkte Rechte, die in Art. 5 der Statuten näher umschrieben sind. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georg Flütsch-Grässli, von St. Antonien-Castels, und an Jann Alexander-Studer, von Fideris, beide in Chur.

18. April 1958.

Darlehenskasse Paspels, in Paspels, Genossenschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. Juni 1950, Seite 987). Lorenz Simoness ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde neu gewählt: Julius Spescha, von Andist, in Paspels, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

*Thurgau — Thurgovie — Turgovia*

15. April 1958. Autotransporte.

Jean Bischoff, Fuhrhalerei, Autotransporte, in Weinfelden (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1935, Seite 2679). Jetzige Geschäftsnatur ist Autotransporte. Die Firma lautet nun J. Bischoff-Wächli. Frauenfelderstrasse 88.

15. April 1958. Druckerei.

Hans Oes, in Kreuzlingen, Steindruck, Offsetdruck, Lithographie, Photolithographie (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1951, Seite 116). Jetzige Geschäftsadresse: Romanshornstrasse 122.

15. April 1958.

Asiegro Arbeiter-Siedlungsgenossenschaft Romanshorn, in Romanshorn (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1954, Seite 1222). Der Präsident Emil Kreienbühl und der Aktuar Emil Akeret sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vizepräsident Walter Oberhänsli wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Hässig, von Nesslau, in Romanshorn, als Vizepräsident, und Arthur Bosshart, von Oberwangen (Thurgau), in Romanshorn, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

*Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Locarno*

12 aprile 1958. Articoli di biancheria.

Socobi S.A., in Camedo, frazione di Borgnone. Dipendentemente da atto pubblico di data 10 aprile 1958 e statuti pure di stessa data, è stata costituita una società anonima sotto questa ragione sociale, con scopo la confezione a macchina ed in serie di articoli di biancheria, sia per conto di terzi, sia in proprio od altra attività commerciale od artigianale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna, liberato per l'importo di 20 000 fr. Organo per le pubblicazioni è il «Foglio ufficiale del cantone Ticino», con riserva per quanto la legge prescrive il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri. Attuale unico amministratore è Enrico Manfrina fu Remigio, da ed in Camedo, frazione di Borgnone, che impegna la società con la propria firma individuale. Recapito: presso l'amministratore Enrico Manfrina in Camedo, frazione di Borgnone.

*Ufficio di Lugano*

15 aprile 1958.

«Securitas» Società svizzera di vigilanza, succursale di Lugano, società per azioni (FUSC. del 22 ottobre 1953, N° 246, pagina 2528), con sede principale in Berna. Werner Horn ha firma individuale per la impresa generale; la sua firma per procura è estinta.

15 aprile 1958. Brevetti, ecc.

Ammonia Casale Società Anonima, a Massagno, brevetti, ecc. (FUSC. del 28 febbraio 1952, N° 49, pagina 570). Hippolyte Bouchayer, già presidente, e Charles Rubin, decessi, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la firma di Hippolyte Bouchayer è estinta. Nuovo presidente è Ernesto Gutzwiller, da ed in Basilea.

15 aprile 1958.

S.T.I. Società Tessuti Industriali S.A. (S.T.I. Société Tissus Industriels S.A.), a Sonvico, tessuti, ecc. società anonima (FUSC. del 24 agosto 1954, N° 196, pagina 2176). Con verbale notarile della sua assemblea straordinaria dell'8 aprile 1958 la società ha deciso di modificare la ditta in Società finanziaria tessuti industriali S.A. (Société financière tissus industriels S.A.). Lo scopo è modificato in: amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero, la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari, il tutto con particolare riguardo al ramo dell'industria tessile. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il domicilio di Walter Vinassa è ora Sonvico.

16 aprile 1958. Banca.

Westbank, a Lugano, banca, società anonima (FUSC. del 15 aprile 1953, N° 86, pagina 1038). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 14 aprile 1958 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 100 000 fr. a 1 000 000 di fr. mediante l'emissione di 900 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 1 000 000 di fr. diviso in 1000 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

16 aprile 1958. Pelli, ecc.

Eredi fu Francesco Beretta-Piccoli Società Anonima, a Viganello, commercio pelli, ecc. (FUSC. dell'8 novembre 1956, N° 263, pagina 2824). La firma di Francesco Pescia, procuratore, è estinta.

*Distretto di Mendrisio*

16 aprile 1958. Fibre di vetro, resine, ecc.

Resinglass S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo lo studio e sviluppo di procedimenti e macchinari per la fabbricazione di fibre di vetro e di macchinari per la lavorazione di resine con o senza fibre di vetro. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 14 aprile 1958. Il capitale sociale è di 50 000 fr. suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione degli affari sociali è affidata ad un amministratore unico o ad un consiglio di amministrazione da due a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Bernardo Caverzasio fu Achille, da Coldrerio, in Mendrisio, il quale impegnerà la società con la sua firma individuale. Recapito: Via Privata Franz Soldati.

*Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Cossonay*

15 avril 1958. Immeubles.

Le Martinet S.A., à La Sarraz (FOSC. du 13 juillet 1951, N° 161, page 1745). Le conseil d'administration est composé de Mario Sala, président et délégué (déjà inscrit); Jean-Jacques Léderrey, secrétaire (déjà inscrit); Lucien Sala, de et à Delémont, membre. Henri Sala, membre du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société sera engagée par la signature individuelle de Mario Sala, ou collective à deux des deux autres membres.

*Bureau de Lausanne*

11 avril 1958. Imprimerie, etc.

Pierre Bovy, à Renens, imprimerie, etc. (FOSC. du 31 octobre 1956, page 2572). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 avril 1958.

Imprimerie Marbot et Cie, à Renens. Luc Marbot, allié Kauert, et Jean-René Marbot, les deux de Malleray (Berne), à Renens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1958 et qui a repris, sans l'actif et le passif, l'entreprise exploitée par la raison individuelle «Pierre Bovy», à Renens. Imprimerie et toute activité similaire. Rue de la Savonnerie 1.

15 avril 1958. Conseils dans le domaine de la sidérurgie, etc.

Alcamesco S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 12 avril 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de conseiller et agir en qualité d'ingénieur-conseil dans le domaine de la sidérurgie et spécialement dans celui de la fabrication du tube. Dans ce but, elle est appelée à élaborer des projets de procédés et d'installations de fabrication, de les organiser et de s'occuper de leur réalisation. La société a encore pour but la représentation, l'achat et la vente de tous les produits sidérurgiques et mécaniques. Le capital est de 200 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jules Elter, de nationalité luxembourgeoise, à Lausanne, président; Nicola Frizzi, de San Vittore (Grisons), à Lugano, et Albert Perrin, de et à Lausanne. Bureau: avenue du Théâtre 14 (chez le président J. Elter).

15 avril 1958. Machines.

André Moser, à Prilly. Chef de la maison: André Moser, allié Oeffinger, de Zurich, à Prilly. Représentation, importation, exportation et commerce de machines agricoles et pour le génie civil. Chemin de Mont-Goulin 33.

15 avril 1958.

Gamma Film Distribution S.A., à Lausanne (FOSC. du 5 février 1958, page 347). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 mars 1958, la société a modifié sa raison sociale en: Constellation Film S.A. Les statuts sont modifiés en conséquence. Les pouvoirs du directeur René Glass sont éteints.



15 avril 1958. Tapis, etc.

Velouta S.A., à Lausanne, tapis, etc. (FOSC. du 15 juin 1955, page 1564). Procuration collective à deux est conférée à Yvonne Allenbach-Desarzens, d'Adelboden et Bex, à Lausanne, et Wilhelm Jores, de Bâle, à Genève.

15 avril 1958. Bas, etc.

André Vuadens & Cie, à Lausanne, commerce de bas, etc., à l'enseigne «Hollybas», société en nom collectif (FOSC. du 19 octobre 1951, page 2600). La société est dissoute dès le 1<sup>er</sup> janvier 1958. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 avril 1958.

Socopress, société coopérative - Comptoir d'imprimés, à Lausanne (FOSC. du 27 mars 1957, page 817). Les administrateurs Jean-François Sthioul, Jacques Felber et Charles Mercier sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Le conseil est actuellement composé d'André Troehler (inscrit), nommé président; Ulysse Duby (inscrit); Jean Hug, de Sulz (Argovie), et Fred Rufer, d'Urtenen (Berne), les deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre administrateur. Bureau transféré: Chemin du Bois de la Fontaine 6 (chez le président).

15 avril 1958. Articles d'entretien, de maroquinerie, etc.

M. Grandjean, à Lausanne. Chef de la maison: Marcel Grandjean, d'Enney (Fribourg), à Lausanne. Commerce, représentation et fabrication d'articles de nettoyage et d'entretien, de maroquinerie et de broserie. Avenue de Chailly 20.

15 avril 1958. Articles sanitaires, etc.

Saniro S.A., à Lausanne, articles sanitaires, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 mai 1957, page 1356). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

#### Bureau de Morges

16 avril 1958.

Société des Grandes Arcades, à Morges, société anonyme (FOSC. du 11 février 1958, page 416). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1958, la société a modifié ses statuts. Les modifications ne sont pas soumises à publication.

#### Bureau de Vevey

15 avril 1958. Fruits, légumes.

M. Descuves, à Montreux-Planches. Chef de la maison: Maurice-Placide Descuves allié Fragnières, d'Albeuve (Fribourg), à Montreux-Planches. Commerce en mi-gros de fruits et légumes. La Corsaz 20.

15 avril 1958. Plâtrerie, peinture, etc.

Fs Nicoulaz et fils, à Montreux-Planches, société en nom collectif (FOSC. du 23 août 1946, page 2504), entreprise de plâtrerie et peinture, etc. La société est dissoute dès le 31 décembre 1957. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «P. Nicoulaz», ci-après inscrite, à Montreux-Planches.

15 avril 1958. Plâtrerie, peinture.

P. Nicoulaz, à Montreux-Planches. Chef de la maison: Pierre Nicoulaz, des Clées (Vaud), à Montreux-Planches. Il a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Fs Nicoulaz et fils», à Montreux-Planches, radiée. Entreprise de plâtrerie et peinture. Rue du Temple 16.

15 avril 1958. Café.

Berthe Mermier-Ryser, à Vevey, Café du Mazot (FOSC. du 22 décembre 1955, page 3284). La titulaire est divorcée; la raison de commerce actuelle est Berthe Ryser.

15 avril 1958.

Les tissus originaux H. J. Desponds, à Vevey (FOSC. du 12 novembre 1952, page 2761). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 avril 1958. Immeubles.

S. I. Rue des Chenevières, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1956, page 2481). Marcel Lavanchy, de Savigny et Forel (Lavaux), à Vevey, est vice-président du conseil, signant collectivement à deux.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

15 avril 1958. Scierie, caisserie.

Blanchut Frères, scierie-caisserie, à Collonges, société en nom collectif (FOSC. du 7 août 1953, page 1931). Le 5 avril 1958, l'associé Emile Blanchut s'est retiré de la société et Marc Tacchini, de et à Collonges, y est entré comme associé. La société continue sous la nouvelle raison sociale Blanchut & Cie entre les associés Alphonse Blanchut (déjà inscrit) et Marc Tacchini, sus-nommé; elle est engagée par la signature collective des deux associés.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

14 avril 1958. Livres.

Maurice Giordani, Au Bouquin d'Or, à Bôle, achat, vente et édition de livres (FOSC. du 28 mars 1958, N° 73, page 872). Par jugement du 3 avril 1958, le Tribunal de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite.

##### Bureau de Neuchâtel

14 avril 1958. Café, bar.

André Messerli, à Neuchâtel. Le chef de la maison est André-Marcel Messerli, d'Utendorf (Berne), à Neuchâtel. Exploitation du café-bar de la Poste, Faubourg du Lac 10.

14 avril 1958.

Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 19 septembre 1957, N° 219, page 2481). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 mars 1958, la société a porté son capital social de 4 000 000 de fr. à 5 000 000 de fr. par l'émission de 1000 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 5 000 000 de fr., divisé en 5000 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 4 500 000 fr. Roger Amaudruz, de Le Mont-sur-Lausanne, à Neuchâtel, a été nommé fondé de procuration; il engagera la société en signant collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites. La société a transféré ses bureaux: rue Pourtalès 13.

15 avril 1958. Textiles.

Berthe Girard, à Neuchâtel. Le chef de la maison est veuve Berthe Girard née Schneitter, du et au Locle. Importation et exportation de textiles. Avenue Du Peyrou 10.

15 avril 1958. Appareils mécaniques, etc.

Teloferm S.A. en liquidation, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente d'appareils mécaniques et électromécaniques, etc. (FOSC. du 26 novembre 1956, N° 276, page 2981). La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut être opérée, le consentement de l'administration fiscale fédérale faisant défaut.

#### Genf — Genève — Ginevra

11 avril 1958. Denrées alimentaires surgelées.

Congélation S.A., à Carouge. Suivant acte authentique et statuts du 2 avril 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de denrées alimentaires surgelées. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis adressés à chaque actionnaire par plis recommandés ou par citations remises contre récépissés. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Walter Marquart, de Genève, à Plan-les-Ouates, est unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: 36, route des Acacias.

12 avril 1958.

Change et Arbitrage S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 avril 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet toutes opérations de change et d'arbitrage de titres, ainsi que toutes opérations financières s'y rattachant. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Edward-Paul Tanner, de Lützelfüh (Berne), à Zurich, est seul administrateur, avec signature individuelle. Bureaux: 25, rue de la Navigation.

14 avril 1958. Bouchons, articles de cave.

Charles Wolf, Hülliger Kurt succ., à Onex, commerce de bouchons et d'articles de cave (FOSC. du 20 juin 1957, page 1657). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

14 avril 1958. Bouchons, articles de cave.

Charles Wolf, A. Glauser succ., à Genève. Chef de la maison: Alfred-Marcel Glauser, de Fraubrunnen (Berne), à Genève. Commerce de bouchons et d'articles de cave. 83, boulevard Carl-Vogt.

14 avril 1958. Etablissement zoologique, etc.

Kroutinsky, à Genève (FOSC. du 27 octobre 1950, page 2740). La raison est modifiée en «Zoo Service» L. Kroutinsky. Genre d'affaires actuel: établissement zoologique, oisellerie et commerce en gros et détail de tous animaux et d'articles s'y rattachant.

14 avril 1958. Epicerie-laiterie, etc.

R. Quayzin, à Genève. Chef de la maison: René-Henri Quayzin, de Trélex (Vaud), à Genève. Epicerie, laiterie, charcuterie et commerce de primeurs, vins et liqueurs. 37, rue Liotard.

14 avril 1958. Café-restaurant.

J. Seveso, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café du Progrès» (FOSC. du 20 avril 1954, page 1003). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 avril 1958.

Chambre de la Bourse de Genève, Société coopérative, à Genève (FOSC. du 14 juin 1956, page 1533). Conseil d'administration: Maurice Ferrier, président (inscrit); Henry Gros (inscrit) nommé vice-président, Roger Petitpierre (inscrit jusqu'ici comme vice-président), Jacques Collet, Jean-Louis Micheli, Philippe de Weck (inscrits), Jacques Peyrot, de et à Genève, et Michel Pictet, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Marc d'Espiné (décédé) et Charles de Loës ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

14 avril 1958.

Société immobilière de la Bourse de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1956, page 1533). Conseil d'administration: Maurice Ferrier, président (inscrit); Henry Gros, vice-président, de Lancy, à Genève; Roger Petitpierre (inscrit jusqu'ici comme vice-président), et Jacques Collet, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Marc d'Espiné (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 avril 1958. Société immobilière.

Laminor S.A., à Genève (FOSC. du 13 février 1957, page 426). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> avril 1958, la société a modifié la raison sociale en Société Immobilière Laminor. Le but sera désormais l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

14 avril 1958.

Société mobilière et immobilière Nalbourg, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1950, page 2928). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 avril 1958, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de: Emile Pasquet (inscrit) actuellement à Genève, nommé président, et Henri Brolliet, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

14 avril 1958. Produits chimiques, etc.

A. Arlaud et fils, à Lancy, fabrication de produits chimiques, encaustique, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20 juin 1951, page 1511). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 avril 1958. Produits de nettoyage, etc.

Produits Lustrol S.à.r.l., Succ. de A. Arlaud et fils, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 avril 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but la fabrication et le commerce, soit l'achat, la vente, la représentation, l'importation et l'exportation de tous produits de nettoyage et d'entretien, et notamment la continuation des affaires de la société en nom collectif «A. Arlaud et fils», à Lancy, et ce dès le 1<sup>er</sup> janvier 1958. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont André Helg, de Delémont (Berne), à Genève, pour une part de 10 000 fr., et Pierre Helg, de Delémont (Berne), à Genève, pour une part de 10 000 fr. La société reprendra, selon inventaire du 1<sup>er</sup> janvier 1958, pour le prix total de 28 000 fr. 60 l'actif (matériel, marchandises, etc.), à l'exclusion de tout passif, de la société en nom collectif «A. Arlaud et fils», à Lancy, le tout estimé à 28 000 fr. 60 dont 20 000 fr. pour les valeurs incorporelles (droit au bail, clientèle, marque, etc.). L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé André Helg (susqualifié) est seul gérant, avec signature individuelle. Locaux: 7, rue Pradier.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 169567. Date de dépôt: 15 janvier 1958, 24 h.  
Cinebref S.A., rue du Marché 9, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Images photographiques, imprimés, publications périodiques.

## BREF

N° 169568. Date de dépôt: 13 mars 1958, 18 h.  
Laboratoire F. B. Unis S.A., chemin de la Vallombreuse 15, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, cosmétiques et de parfumerie.



N° 169569. Date de dépôt: 6 février 1958, 18 h.  
Laboratoire F. B. Unis S.A., chemin de la Vallombreuse 15, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, cosmétiques et de parfumerie.



N° 169570. Date de dépôt: 13 février 1958, 9 h.  
Garabed Kechiehian, rue de Carouge 71, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, joaillerie.



N° 169571. Date de dépôt: 18 février 1958, 19 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances pharmaceutiques à l'usage des hommes et désinfectants, tous contenant de la chlorine.

## AVLOCOR

N° 169572. Date de dépôt: 18 février 1958, 19 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Matières plastiques sous formes de pâtes, liquides, émulsions, dispersions, poudres, graines, feuilles, films, tiges, tubes, blocs, bandes et sections de différentes formes.

## FLOVIC

N° 169573. Date de dépôt: 18 février 1958, 19 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires et désinfectants.

## GLYPED

N° 169574. Date de dépôt: 18 février 1958, 19 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.  
Substances pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires et désinfectants.

## CETAPED

N° 169575. Date de dépôt: 25 février 1958, 9 h.  
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Pommade pour l'acné.

## Artyderme

N° 169576. Date de dépôt: 17 mars 1958, 16 h.  
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités pharmaceutiques et cosmétiques.

## POUDRE G.T.X. 22.

N° 169577. Date de dépôt: 25 février 1958, 9 h.  
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Lotion capillaire.

## -LARTY-

N° 169578. Date de dépôt: 17 mars 1958, 16 h.  
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités pharmaceutiques et cosmétiques.

## IGUANE

N° 169579. Date de dépôt: 17 mars 1958, 16 h.  
Edm. Grosfeld, route du Signal 1, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités pharmaceutiques et cosmétiques.

## D.-22.

Nr. 169580. Hinterlegungsdatum: 5. März 1958, 20 Uhr.  
Laboratorien Hausmann AG, Rechenstrasse, Walke, St. Gallen.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere Tonika.

## Suissine

Nr. 169581. Hinterlegungsdatum: 5. März 1958, 20 Uhr.  
Laboratorien Hausmann AG, Rechenstrasse, Walke, St. Gallen.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere Tonika.

## Swissina

Nr. 169582. Hinterlegungsdatum: 10. März 1958, 20 Uhr.  
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis (Wallis).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rohe Metalle, insbesondere Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium, Magnesium-Legierungen; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Metall, insbesondere aus Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Metallpulver, Metallgrüss; plattierte Metalle; Gußstücke, Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Metall, insbesondere Leichtmetall; Maschinenteile; Metallseile; Gasflaschen; Kochgeschirre und andere Küchen- und Haushaltgeräte; Geräte und Behälter für Metzgereien, Käsereien, Molke- reien, Bäckereien und Konditoreien; Geräte und Behälter für die Nahrungs- mittel- und die chemische Industrie; Bedachungen; Geländer, Tür-, Fenster- und Schaufensterahmen; Beschläge aller Art, insbesondere Bau- und Möbel- beschläge; Möbel; Beleuchtungskörper und Scheinwerfer, Spiegel; Schilder; Sportartikel; Fahrzeugteile; Kurzwaren wie Knöpfe, Stricknadeln, Reissver- schlüsse; Büro-Artikel; Rauchutensilien.

## GRINATAL

Nr. 169583. Hinterlegungsdatum: 10. März 1958, 20 Uhr.  
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis (Wallis).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rohe Metalle, insbesondere Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium, Magnesium-Legierungen; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Metall, insbesondere aus Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Metallpulver, Metallgriess; plattierte Metalle; Gußstücke, Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Metall, insbesondere Leichtmetall; Maschinenteile; Metallseile; Gasflaschen; Kochgeschirre und andere Küchen- und Haushaltgeräte; Geräte und Behälter für Metzgereien, Käsereien, Molke- reien, Bäckereien und Konditoreien; Geräte und Behälter für die Nahrungs- mittel- und die chemische Industrie; Bedachungen; Geländer, Tür-, Fenster- und Schaufensterahmen; Beschläge aller Art, insbesondere Bau- und Möbel- beschläge; Möbel; Beleuchtungskörper und Scheinwerfer, Spiegel; Schilder; Sportartikel; Fahrzeugteile; Kurzwaren wie Knöpfe, Stricknadeln, Reissver- schlüsse; Büro-Artikel; Rauchutensilien.

# OSCURAL

Nr. 169584. Hinterlegungsdatum: 10. März 1958, 20 Uhr.  
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis (Wallis).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rohe Metalle, insbesondere Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium, Magnesium-Legierungen; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Metall, insbesondere aus Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Metallpulver, Metallgriess; plattierte Metalle; Gußstücke, Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Metall, insbesondere Leichtmetall; Maschinenteile; Metallseile; Gasflaschen; Kochgeschirre und andere Küchen- und Haushaltgeräte; Geräte und Behälter für Metzgereien, Käsereien, Molke- reien, Bäckereien und Konditoreien; Geräte und Behälter für die Nahrungs- mittel- und die chemische Industrie; Bedachungen; Geländer, Tür-, Fenster- und Schaufensterahmen; Beschläge aller Art, insbesondere Bau- und Möbel- beschläge; Möbel; Beleuchtungskörper und Scheinwerfer, Spiegel; Schilder; Sportartikel; Fahrzeugteile; Kurzwaren wie Knöpfe, Stricknadeln, Reissver- schlüsse; Büro-Artikel; Rauchutensilien.

# PERLYTAL

Nr. 169585. Hinterlegungsdatum: 12. März 1958, 12 Uhr.  
F. Rauch, Hertensteinstrasse 56, Luzern. — Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 91447. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1957 an.

Chemisch-technische und kosmetische Produkte.



Nr. 169586. Date de dépôt: 12 mars 1958, 16 h.  
Gérard Francis Wittgenstein, chemin de Montolivet 25, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous appareils et éléments d'appareils pour le forage au rotary ou le turboforage de puits de pétrole, de gaz, d'eau et analogues.

# ROFAC

Nr. 169587. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 6 Uhr.  
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92542. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1957 an.

Schuhcreme aller Art, Juchten- und Lederfette, Bodenwische aller Art, Boden- beize aller Art.

# FOX

Nr. 169588. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 6 Uhr.  
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92543. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1957 an.

Schuhcreme aller Art, Leder- und Juchtenfette, Bodenwische aller Art, Boden- beize aller Art, Fichtennadelbalsam, Kölnisch Wasser, Fleckenwasser.

# REGAL

Nr. 169589. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 6 Uhr.  
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92544. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1957 an.

Schuhcreme aller Art, Leder- und Juchtenfette, Lederöle, Fichtennadelbalsam, Bodenwische aller Art, Reinigungsmittel aller Art.

# TERPO

Nr. 169590. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 6 Uhr.  
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92546. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1957 an.

Schuhcreme aller Art, Bodenwische, Bodenbeize, Putzmittel, Reinigungs- cremen, Lederfette.

# Weltcreme

Nr. 169591. Hinterlegungsdatum: 14. März 1958, 6 Uhr.  
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwische, Bodenbeize, Putzmittel, Schuhcremen, Hochglanzcremen, Rein- lungscremen, Lederfette, Lederöl sowie sämtliche Ausputzpräparate für die Schuhindustrie, Farben, Dressing, Kitte, Zemente, Beizen, Schwärze und Poliertinten.

# GOLDAR

Nr. 169592. Date de dépôt: 15 mars 1958, 6 h.  
Schwarz Frères Société Anonyme, rue du Léman 14, Genève.  
Marque de commerce.

Couteaux de table, coutellerie en général, couverts de table et articles de ménage.



Nr. 169593. Hinterlegungsdatum: 18. März 1958, 11 Uhr.  
Adolf Bibus, Bierbrauerei Steinhölzli, Liebefeld-Köniz (Bern).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Getränke aller Art und die zu ihrer Herstellung, Behandlung und Lagerung sowie zu ihrem Vertrieb notwendigen Produkte, Geräte, Maschinen und sonstigen Bedarfsartikel für die Getränkeindustrie.

# «Bibamus»

Nr. 169594. Hinterlegungsdatum: 18. März 1958, 19 Uhr.  
«Merceta» Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Gesellschaft selbständiger Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten, Hofwiesenstrasse 348, Zürich-Oerlikon. — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92557. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Januar 1958 an.

Strumpf-, Strick- und Kurzwaren.

# Regis

Nr. 169595. Date de dépôt: 20 mars 1958, 18 h.  
René Linder, rue Numa Droz 202, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils culinaires.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOsc. par des lois ou ordonnances

Isomex AG., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die am 17. April 1958 stattgehabte ausserordentliche Generalversamm- lung der Aktionäre hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Mai 1958 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (AA. 103<sup>8</sup>)

Zürich, den 18. April 1958.

Isomex A.G. in Liq.  
der Liquidator: J. Kunz,  
Alte Landstrasse 2, Kilchberg/Zch.

**Eug. v. Büren & Cie. AG., Bern****Bilanz per 31. Dezember 1957**

vor Genehmigung durch die Generalversammlung

| Aktiven                                           |              |         | Passiven                                          |           |     |
|---------------------------------------------------|--------------|---------|---------------------------------------------------|-----------|-----|
|                                                   | Fr.          | Rp.     |                                                   | Fr.       | Rp. |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben                | 261 583      | 89      | Bankenkreditoren auf Sicht                        | 356       | 45  |
| Bankendebitoren auf Sicht                         | 333 506      | 71      | Kreditoren auf Sicht                              | 1 292 124 | 59  |
| Andere Bankendebitoren                            | 477          | 30      | Kreditoren auf Zeit                               | 344 793   | 85  |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung               | 120 963      | 70      | Aktienkapital                                     | 500 000   | —   |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                | 457 095      | 14      | Dispositions-Konto                                | 16 000    | —   |
| (davon gegen hypoth. Deckung Fr. 178 575.40)      |              |         | Gesetzliche Reserve                               | 2 000     | —   |
| Hypothekaranlagen                                 | 226 727      | 45      | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung             | 35 317    | 30  |
| Wertschriften                                     | 790 738      | —       |                                                   |           |     |
|                                                   | 2 191 092    | 19      |                                                   | 2 191 092 | 19  |
| Soll                                              |              |         | Haben                                             |           |     |
| Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 |              |         | Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 |           |     |
|                                                   | Fr.          | Rp.     |                                                   | Fr.       | Rp. |
| Passivzinsen                                      | 11 750       | 95      | Saldo vortrag vom Vorjahre                        | 2 589     | 76  |
| Passivkommissionen                                | 744          | 40      | Aktivzinsen                                       | 64 723    | 51  |
| Bankleitung und Personal                          | 80 508       | —       | Kommissionen                                      | 87 117    | 22  |
| Geschäfts- und Bureaukosten                       | 24 334       | 45      | Ertrag Wechsel                                    | 4 138     | —   |
| Steuern und Abgaben                               | 8 824        | 05      | Ertrag Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen   | 23 692    | 40  |
| Abschreibungen auf Wertschriften                  | 25 195       | 60      | Verschiedenes                                     | 4 413     | 86  |
| Reingewinn                                        | 35 317       | 30      |                                                   |           |     |
|                                                   | 186 674      | 75      |                                                   | 186 674   | 75  |
| Gliederung der Wertschriften (Art. 21 VVO)        |              |         | Gewinnverteilung (Antrag des Verwaltungsrates)    |           |     |
|                                                   | Fr.          | Rp.     |                                                   | Fr.       | Rp. |
| Schweizerische Obligationen:                      |              |         | Zuweisung in den gesetzlichen Reservefonds        | 2 000     | —   |
| Bund                                              | Fr. 54 325.— |         | 5% Dividende auf Aktienkapital                    | 25 000    | —   |
| Kanton                                            | » 61 200.—   |         | Vortrag auf neue Rechnung                         | 8 317     | 30  |
| Gemeinden                                         | » 11 500.—   |         |                                                   |           |     |
| Banken                                            | » 46 205.—   |         |                                                   |           |     |
| Industrieunternehmen                              | » 17 257.50  | 190 487 | 50                                                |           |     |
| Schweizerische Aktien:                            |              |         |                                                   |           |     |
| Banken                                            | Fr. 92 350.— |         |                                                   |           |     |
| Finanzgesellschaften                              | » 20 205.—   |         |                                                   |           |     |
| Industrieunternehmen                              | » 301 785.—  |         |                                                   |           |     |
| Andere                                            | » 6 675.—    | 421 015 |                                                   |           |     |
| Ausländische Obligationen                         |              | 4 630   |                                                   |           |     |
| Ausländische Aktien                               |              | 174 605 |                                                   |           |     |
|                                                   |              | 790 738 |                                                   | 35 317    | 30  |

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Syrie****Modification du tarif douanier**

Par arrêté 761/M du 13 mars 1958 les Autorités de Damas ont modifié comme il suit le tarif douanier syrien en ce qui concerne les produits ci-après désignés:

| N° du tarif douanier syrien | Désignation des produits                                                                                                                                                                                                          | Droits en tarif normal applicables aux importations de marchandises suisses en % ad valorem |              |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                             |                                                                                                                                                                                                                                   | Nouveaux                                                                                    | Anciens      |
| 277                         | Dérivés de la cellulose, non dénommés ni compris ailleurs (celluloïd, acétate de cellulose, viscosé, etc.):                                                                                                                       |                                                                                             |              |
|                             | a - Graines, moulus ou en miettes, à usage industriel                                                                                                                                                                             | 1                                                                                           | 7            |
|                             | b - Autres                                                                                                                                                                                                                        | 7                                                                                           |              |
| 279                         | Matières plastiques artificielles à base de phénol, d'urée, d'acide phthalique, etc. (résines artificielles durissables ou durcies) même avec incorporation de papier ou de tissu, et autres non dénommées ni comprises ailleurs: |                                                                                             |              |
|                             | a - Graines, moulus ou en miettes, à usage industriel                                                                                                                                                                             | 1                                                                                           | nomenclature |
|                             | b - Autres                                                                                                                                                                                                                        | 7                                                                                           | nouvelle     |
|                             |                                                                                                                                                                                                                                   | 89. 18. 4. 58.                                                                              |              |

**Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1958**

Die Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes teilt mit, dass das Verzeichnis 1958 aller von den eidg. landwirtschaftlichen Versuchsanstalten zur Herstellung und zum Vertrieb bewilligten Pflanzenschutzmittel (Mittel gegen Pflanzenkrankheiten, Schädlinge und Unkräuter im Feld-, Obst-, Wein- und Gemüsebau) in einer deutschen und französischen Ausgabe soeben erschienen ist. Zur besseren Orientierung der Praxis werden auch die Anwendungsgebiete der einzelnen Präparate aufgeführt. Die Broschüre kann zum Preis von Fr. 1.30 bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus, Bern, bezogen werden. 89. 18. 4. 58.

**Liste des produits antiparasitaires 1958**

La division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique informe les intéressés que la liste 1958 des produits antiparasitaires autorisés par les stations fédérales d'essais agricoles (produits utilisés pour la protection des plantes cultivées et la destruction des mauvaises herbes en grande culture, culture maraîchère, arboriculture et viticulture) vient de paraître en français et en allemand. Pour les besoins de la pratique, les possibilités d'emploi de chaque produit sont indiquées. Cette brochure est en vente, au prix de 1 fr. 30, à la Centrale des imprimés et du matériel, Palais fédéral, Berne. 89. 18. 4. 58.

**Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 17. April 1958. - Cours de conversion dès le 17 avril 1958

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.80½; Dänemark: Fr. 63.60; Deutschland: Fr. 104.80; Frankreich und Marokko: Fr. 1.04½; Italien: Fr. -70¼; Niederlande: Fr. 116.—; Oesterreich: Fr. 16.93; Schweden: Fr. 84.80.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.30. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London: Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 89. 18. 4. 58.

**Important accroissement des passagers et du fret dans le trafic aérien 1957**

Selon les résultats de la statistique du trafic aérien publiés dans le fascicule de mars 1958 de la revue mensuelle «La Vie économique», le trafic des lignes aériennes exploitées en Suisse a de nouveau pris un essor considérable en 1957, tant en ce qui concerne le transport des passagers que du fret. La Swissair enregistre, à elle seule, un accroissement de trafic de l'ordre de 29 % pour les passagers, de 20 % pour le fret et de 21 % pour le courrier postal.

Dans le même numéro de «La Vie économique» on peut lire que le nombre des contrats collectifs de travail en vigueur en Suisse a passé de 1557 en 1956, à 1594 en 1957.

D'après les résultats provisoires du recensement des entreprises agricoles effectué en 1955, qui sont aussi exposés dans ce numéro, le nombre des exploitations agricoles a diminué de 32 800 depuis 1939, pour s'établir à 205 700. Quant aux résultats du recensement des entreprises de 1955, ce fascicule contient ceux des cantons de Nidwald, Thurgovie et du Tessin.

On trouve également dans ce fascicule des résultats partiels de l'enquête d'octobre 1957 sur les salaires et traitements, ainsi que des renseignements détaillés sur les secteurs les plus divers de l'économie suisse.

Le prix de vente de «La Vie économique» au numéro est de 1 fr. 30. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte 10 fr. 50; les nouveaux abonnés reçoivent les fascicules publiés depuis le début de l'année. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques III/520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**WERBEBRIEFE**oder  
illustriert

Im Farbbandverfahren, übereinstimmend eingesetzte Adressen, Unterschriften mit blauflüssender Tinte, auf Ihre Briefbogen erstellt, schaffen persönlichen Kontakt; sie können trotz den Merkmalen eines Einzelbriefes zum Drucksachentarif verrechnet werden.

ein- oder mehrfarbig, im Fotodruckverfahren, nach Foto oder Zeichnungen usw. (ohne Druck-Clichés). Verlangen Sie Muster und Preise.

**Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34 44 40**



# SPANIEN

**Internationale Mustermessen**  
**VALENCIA** **BARCELONA**  
 1.—20. Mai 1958 1.—20. Juni 1958

Der offizielle Messespeditur

## DANZAS

spediert ihr Ausstellungsgut rasch, sorgfältig  
 und zu vorteilhaften Bedingungen

Aktiengesellschaft DANZAS & Cie., Basel

Filialen und Tochtergesellschaften in der Schweiz, in Frankreich, Italien  
 und Deutschland

Vertreter in allen wichtigen Städten Spaniens

## Télesiège de La Creusaz S.A., Marécottes/Salvan

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 10 mai 1958, à 15 heures, au Restaurant de la Creusaz, avec  
 l'ordre du jour suivant:

- 1° Approbation des comptes et de la gestion 1957.
- 2° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires, dès ce  
 jour, aux Marécottes, chez le secrétaire du C. A. L'établissement de la liste des présences  
 à l'assemblée débutera à 14 heures 45 et se fera sur présentation des titres ou d'un certificat  
 de dépôt délivré par un établissement financier.

Les Marécottes/Salvan, le 15 avril 1958.

Le conseil d'administration.

## F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft Lausanne

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 30. April 1958, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma, Basel,  
 Schaffhauserrheinweg 125

#### Tagesordnung:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1957.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen,  
 können bis spätestens 24. April 1958 von der Schweizerischen Bankgesellschaft,  
 Zürich, vom Schweizerischen Bankverein, Basel, von der Schweizerischen Kredit-  
 anstalt, Zürich, von sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken  
 oder von der Verwaltung unserer Gesellschaft in Basel gegen Hinterlegung der  
 Aktien bei diesen Stellen ihre Zutrittskarte verlangen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontroll-  
 stelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die  
 Verwendung des Reingewinnes liegen ab 18. April 1958 am Sitz unserer Ver-  
 waltung in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

## Maschinenfabrik Cham AG., Cham Dividendenzahlung

Gegen Elnlieferung des Coupons Nr. 28 unserer Aktien kann die Dividende pro 1957  
 (brutto 5 1/2 %) ab heute

1. bei der Zuger Kantonalbank in Zug,
2. bei der Schweizerischen Volksbank in Zürich,
3. beim Schweizerischen Bankverein in Zürich,
4. bei der Gesellschaftskasse in Cham,

erhoben werden.

Cham, den 14. April 1958.

Der Verwaltungsrat.

## SOVALIM AG.

Gesellschaft für Immobilienwerte  
 (Société pour Valeurs Immobilières)

Spitalgasse 37, Bern

### Dividendenzahlung pro 1957

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 10. April 1958 hat beschlossen,  
 für das Geschäftsjahr 1957 eine Dividende von 4 % auszuschütten.

Die Dividendenbeträge können ab 11. April 1958 gegen Coupon Nr. 1, mit

Fr. 20.— brutto

abzüglich 5 % Coupon- und 25 % Verrechnungssteuer = Fr. 14.— netto, ein-  
 gelöst werden.

Zahlungsstelle ist die Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt,  
 Spitalgasse 37, Bern.

Bern, den 10. April 1958.

Der Verwaltungsrat.

## Hotels Seiler AG., Zermatt

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Samstag, den 10. Mai 1958, um 15.00 Uhr, im Hotel de la Plana in Sitten.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1956/57 sowie Bericht  
 der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung  
 (Entlastung der Verwaltung).
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Diversa.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom  
 30. April an im Bureau der Gesellschaft in Zermatt zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Legitimation über den Aktien-  
 besitz im Zentralbureau der Hotels Seiler AG. in Zermatt, ferner bei der Union de Banques  
 Suisses in Lausanne, bei der Banque Cantonale Vaudoise in Lausanne und bei der Schweizer-  
 ischen Bankgesellschaft in Brig, Brig, bezogen werden.

Zermatt, 16. April 1958.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
 Dr. Franz Seiler.

## Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 7 mai 1958, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

#### Ordre du jour statutaire.

Le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et  
 celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'Agence  
 immobilière Pierre Furer, où les cartes d'admission peuvent être retirées.

## Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel

Emprunt 3% de Fr. 2 000 000.— de 1955

3<sup>e</sup> amortissement de Fr. 100 000.— au 15 juin 1958

Il ne sera pas procédé au tirage au sort en avril 1958 pour les 100 obligations de Fr. 1000.—  
 à amortir, celles-ci ayant été rachetées sur le marché, conformément aux conditions de  
 l'emprunt.

Stanzteile  
 aus allen  
 Metallen liefert  
 umgehend  
 Oskar Kulli Bern  
 Metallwarenfabrik

Für unsere Verkaufsabteilung in  
 Zürich in Stahl, Hartmetall und  
 Werkzeugen suchen wir jüngeren,  
 technisch gebildeten

### Angestellten

Gute oder perfekte Kenntnisse der  
 französischen und englischen Spra-  
 che sind erwünscht. — Offerten un-  
 ter Chiffre 96186 an Publicitas Bern.

*Kupfer*

Termingeschäfte am  
 London Metal Exchange

Schubarth & Co., Basel 2  
 Tel. (061) 34 80 00 — Telex 6 21 64

Außerst preiswert zu verkaufen  
 1 kleinerer und 1 größerer

### Kassenschrank

moderne Konstruktion, garantiert  
 feuerfest, sturz- und einbruchsicher,  
 wie neu. — Anfragen erbeten an  
 Postfach Transil 469, Bern.

### Sichtkarte!- schränke

zu kaufen gesucht  
 Kartenformat A5  
 bevorzugt  
 Postfach 278  
 Zürich 32

## OLTEN

5 Min. vom Bahn-  
 hof, 100 bis 300 m<sup>2</sup>  
 Büro, Werkstatt-  
 und Lagerräume zu  
 vermieten.

J. Kammermann

Oltten

Tel. (062) 5 43 20

Wie oft  
 verliert  
 man sein  
 Geld -

Indem man mit dem  
 Eintraben zu lange  
 wartet.

Wir bringen es  
 Ihnen rasch und  
 rechtzeitig herein  
 und bei mäßiger  
 Berechnung.

### Confidentia

Inkassobüro Bern  
 Neugasse 20  
 Tel. (031) 2 40 82

### Interessante Dauerstelle

Angesehene Firma in der Ostschweiz,  
 Vertreterin erstklassiger Marken von  
 Spezialbüromaschinen für Buchhaltung  
 und Rechnungswesen, sucht einen

geschulten Buchhaltungsfachmann  
 für Verkauf und Organisation

talentierten Herrn  
 für den Aussendienst

Wir bieten: gründliche Einarbeitung  
 und Unterstützung. Abgegrenztes Ar-  
 beitsgebiet. Fixum, Provision und Spe-  
 zialvergütung.

Entsprechend ausgewiesene Offerten  
 mit Referenzen, Bild und ungefähren  
 Gehaltsansprüchen unter Chiffre 95184  
 an Publicitas Bern.

## KURHAUS und med. KLINIK das ganze Jahr geöffnet



Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und  
 Erholung. Behandlung innerer Krank-  
 heiten, Diätetiken, physikalische Thera-  
 pie, synkariale Massage.

Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.  
 Prospekt durch die Direktion W. Bossi,  
 Tel. (041) 2 02 04 / 6

# Smith-Corona

die ELECTRIC mit "cushioned touch"

...am meisten gelobt von  
jenen, die sich bisher  
mit elektrischen  
Schreibmaschinen nicht  
befreunden konnten

Generalvertretung Smith-Corona  
Rüegg-Naegeli & Cie AG Zürich  
Bahnhofstr. 22 Tel. (051) 23 37 07



Vorführung bereitwillig durch: Basel: Tel. 35 41 72 - Bern: Tel. 57 45 7 - Luzern: Tel. 258 33 - Rorschach: Tel. 4 13 89 - Zürich: Tel. 23 37 07 - Genf: Tel. 32 45 86 - Lausanne: Tel. 23 54 31 - Bellinzona: Tel. 5 41 76

## ATMOS AG.

### Einladung zu einer außerordentlichen und ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 28. April 1958, nachmittags 14.30, bzw. 15 Uhr, im Bureau der Gesellschaft,  
Stampfenbachstrasse 85, Zürich 6, mit folgenden

#### Traktanden:

#### A. Ausserordentliche Generalversammlung (14.30 Uhr)

1. Kenntnisnahme des besonderen Revisionsberichtes gemäss Art. 735 OR.
2. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Aktienkapitals.
3. Beschlussfassung über die Wiedererhöhung des Aktienkapitals.
4. Kenntnisnahme der bereits erfolgten Kapitalerhöhung.
5. Statutenrevision.

#### B. Ordentliche Generalversammlung (15 Uhr)

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Bilanzen und Jahresrechnungen, Bericht der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
3. Genehmigung von Verträgen.
4. Entlastung.
5. Verwaltungsratswahlen.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 735 OR, die Anträge des Verwaltungsrates zu den für die ausserordentliche Generalversammlung festgesetzten Traktanden, der Geschäftsbericht, die Bilanzen und Jahresrechnungen und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an den Generalversammlungen teilzunehmen wünschen, haben sich spätestens drei Tage vor deren Abhaltung durch Vorlegung von Bankbescheinigungen oder Deposition ihrer Titel bei der Gesellschaft, über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Zürich, 18. April 1958.

Der Verwaltungsrat.

## Usine Electro-Métallurgique METEOR S. A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

pour le vendredi 2 mai 1958, à 11 heures, en l'étude de MM<sup>rs</sup> Herreu & Guerschel, 22, rue du Général Dufour, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé le 31 décembre 1957.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur des comptes.
- 3<sup>o</sup> Discussion sur les conclusions de ces deux rapports. Approbation des comptes et décharge à donner au conseil.
- 4<sup>o</sup> Emploi des résultats.
- 5<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, le rapport du contrôleur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1957, pourront être consultés dès le 21 avril 1958 en l'étude de MM<sup>rs</sup> Herren & Guerschel, 22, rue du Général Dufour, à Genève.

Les demandes de cartes d'admission, accompagnées d'un bordereau numérique des titres, doivent être adressées au bureau de la société, 25, rue de la Servette, à Genève.

Le conseil d'administration.

### Das Gewicht eines Papierblattes arbeitet für Sie



Erstaunlich! Wenn Sie ein Formular (Konto oder Journal) in den neuen vollautomatischen RUF-Intromat 54 fallen lassen, so wird es ohne weitere Manipulation auf die richtige Zeile eingezogen. Kein Hebelzug, kein Tastendruck.

Dazu die bekannten Intromat-Vorteile:  
2 Formularzuleitungen zum verschiedenenzeitigen Einführen und Auswerfen von 2 Kontoblättern; gleichzeitiges 3-faches Buchen ohne Kohlepapier.

Der neue RUF-Intromat 54 bedeutet die letzte Vollendung in der Buchhaltung; um seine Leistung würdigen zu können, muss man ihn unbedingt in Funktion sehen, wozu Sie jederzeit bei uns unverbindlich Gelegenheit haben.



# RUF

RUF-ORGANISATION Zürich, Hauptsitz: Badenerstrasse 595  
Laden: Löwenstrasse 32, Tel. (051) 54 64 00

Besuchen Sie an der MUBA bitte unsern Stand Nr. 4213, Halle 11

## Latonia Investment Trust Company, S.A.

### Paiement du dividende

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale du 15 avril 1958, le dividende de l'exercice 1957 est payable, contre remise du coupon N° 18, auprès de la First National City Bank of New York, à Panama, de la Royal Bank of Canada, à Montréal, et de la Banque de Paris et des Pays-Bas, à Paris, de la manière suivante:

|                                                                  |                     |
|------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Dividende réparti au moyen des revenus                           | \$ U.S.A. 0,325 net |
| Dividende réparti au moyen des plus-values sur valeurs réalisées | \$ U.S.A. 0,375 net |
| Total par action                                                 | \$ U.S.A. 0,70 net  |

Le paiement du dividende a en outre lieu en francs suisses, dès le 16 avril 1958, auprès des banques suivantes à Genève:

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| MM. Bordier & Cie    | MM. Lombard, Odier & Cie |
| Darier & Cie         | Mirabaud & Cie           |
| Ferrier Lullin & Cie | Pictet & Cie             |
| Hentsch & Cie        |                          |

et cela de la manière suivante:

|                                                                  |                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------|
| Dividende réparti au moyen des revenus                           | fr. s. 1,393 net |
| Dividende réparti au moyen des plus-values sur valeurs réalisées | fr. s. 1,607 net |
| Total par action                                                 | fr. s. 3,— net   |

## CINEBREF S.A.

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

lundi 28 avril 1958, à 10 heures 30, au siège de la société, 9, rue du Marché, Genève

Ordre du jour: Opérations statutaires.

## CINEBREF ZÜRICH AG.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 28. April 1958, 11 Uhr, im Bureau der Cinebref S.A., Genf, rue du Marché 9

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1957 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Varia.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Freitag, 25. April 1958, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Genf bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen gegen gleichzeitige Empfangnahme der Stimmrechtsausweise.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. April 1958 im Geschäftslokal Beatengasse 15, Zürich 1, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

## Gesellschaft für elektronische Röhren COMET, Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 30. April 1958, 15.30 Uhr, im Clubsalon des Kursaals Bern.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäfts- und Rechnungsberichtes 1957.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäfts- und Rechnungsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. April am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Eintritts- und Stimmkarten werden den Namenaktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Den Inhaberaktionären werden sie auf schriftliches, eingehend bis zum 26. April 1958 und unter Deponierung der Aktien am Gesellschaftssitz oder gegen schriftliche Bankbescheinigung zugestellt.

Bern, den 18. April 1958.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Gemäss Beschluss der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre wird der Dividenden-Coupon für das Geschäftsjahr 1957 (Coupon Nr. 2) mit Fr. 20.—, abzüglich 5% eidgenössische Couponsteuer und 25% eidgenössische Verrechnungssteuer, d.h. mit

netto Fr. 14.—

ab 18. April 1958

bei unserer Gesellschaftskasse in Winterthur,  
bei unseren schweizerischen Subdirektionen und  
Generalagenturen,  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und  
allen ihren Niederlassungen,

eingelöst. —

Wir bitten, den Coupons ein Nummern-Verzeichnis beizufügen.

Winterthur, den 17. April 1958.

Schweizerische  
Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur

## Die Facit hat nur Vorteile



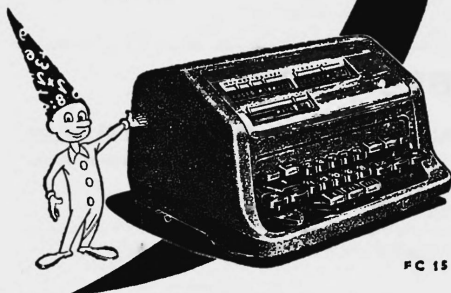
Urteil aus der Praxis  
Nr. 17

Herr H. Kuhn, Bautechniker im  
Architekturbüro Otto Glaus in  
Zürich

„Bei der Aufstellung von Kostenvoranschlägen oder bei der Durchführung von Bauberechnungen komme ich manchmal tagelang nicht von der Rechenmaschine weg. Da bin ich froh, daß es eine Facit ist. Sie ist so einfach zu bedienen, hat eine überaus praktische Zehnerlastatur und vor allem: auch wenn ich stundenlang daran arbeite, ermüde ich nicht! Die Facit hat wirklich nur Vorteile.“

Machen Sie es wie Herr Kuhn:  
Rechnen auch Sie mit der modernsten Rechenmaschine. Lernen Sie sie während einer unverbindlichen Probeweche kennen und überzeugen Sie sich selbst: Mit der vollautomatischen FACIT CA-13 leistet man in weniger Zeit mehr!

Sie kostet pro Arbeitstag weniger als ein Päckli Zigaretten!



### FACIT-VERTRIEB AG

Zürich 1 Löwenstrasse 11 Tel. 051/27 58 14

Filiale Basel: Steinertorstrasse 26, Tel. (061) 24 59 57  
Filiale St. Gallen: Rorschacherstrasse 21, Tel. (071) 22 51 81  
Vertreter für den Kanton Aargau: H. Leemann, Aarburg  
Tel. (062) 7 45 80

#### Offizielle Facit-Vertreter:

Bern/Biel: Hans Baldigger  
Chur: Jules Escher  
Genf/Lausanne: Marius Trosselli  
Luzern: Ferdinand Spaeth  
Lugano: Fritz Aeberhard

## Lichtpausmaschine

Modernste und erstklassige Konstruktion - große  
Leistung - konkurrenzloser Preis - Durchlaufbreite  
120 cm

Preis Fr. 690.-

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung

ARNO-AGENCE, Basel 2

Vladuktstrasse 12 Tel. (061) 23 70 11

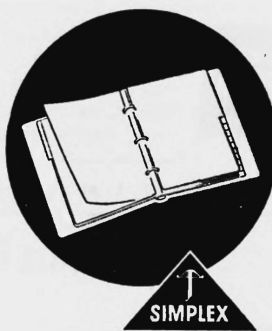
«WABERIT»



20jährige Erfahrung  
ENPA gepr. 29853/1  
**Tankisolation**

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indikatorenapparat. Belagstärke zirka 3-4 mm. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN  
Wankerdorferstrasse 70 Telefon (031) 8 31 34



SIMPLEX

### Les livres à anneaux

se distinguent par leur couverture solide, leur économie parfaite, le grand choix de feuillets. Quels que soient vos besoins:

Jamais perplexe / toujours Simplex

## SCIERIE

A vendre à Concise, scierie avec machines, notamment scie multiple et scie horizontale, à proximité de bonnes forêts. Convient pour menuiserie ou charpenterie. Appartement dans l'immeuble. Nécessaire pour traiter 16 000 fr.

Pour tous renseignements prière de s'adresser par écrit à la masse concordataire Scierie de la Rive S.A., c/o Office des Faillites de Grandson.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scholler AG.  
Buchdruckerei zur Prochen  
Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

Industrielles Unternehmen  
(AG, Kapital 1 000 000 Fr.)  
mit strenger Verkaufsorganisation (regelmäßiger Besuch von Industrie und Handwerk in der ganzen Schweiz) sucht als Ergänzung seiner Musterkarte

### industrielle Erzeugnisse Werkzeuge, Maschinen usw.

zur Einführung und für den Verkauf in der ganzen Schweiz.

Interessenten belieben zu schreiben unter Chiffre V F 89-8 an Publicitas Lausanne.



Niemand kann  
„bis gestern“ liefern!

Geben Sie auch uns Zeit für die einwandfreie Gestaltung Ihrer Couverts. Briefumschläge sind ja nicht nur Verpackungselement, sie sind auch Repräsentanten und können erfolgreiche Werbeträger sein. Dieser dreifachen Aufgabe kann aber nur ein gut durchdacht gestaltetes Couvert gerecht werden. Und hierfür braucht es Zeit. Besprechen Sie einmal mit uns die Möglichkeiten, Ihre Couverts auch in die Werbung einzuspannen. Bestimmt werden wir Ihnen nutzbringende Anregungen machen können.

Gute  
Couverts  
die  
Spezialität  
von



Schaller & Co. AG. Zürich 23  
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

555



Eigen - Garage  
aus  
Beton-Elementen

Baubedarf & Zementwaren  
GUSTAV HUNZIKER A.G. I NS/BE  
Telephon (032) 8 35 22 / 8 35 66

Verlangen Sie Prospekt H 58

## Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des verstorbenen

**Johann Ulrich Gasser**

geb. 1915, von Belp (Bern), Journalist und Kunsthändler, wohnhaft gewesen in der Seefeldstrasse 62, Zürich 8, liegt den Beteiligten bis zum 28. April 1958 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich 8, den 24. März 1958.

Notariat Riesbach-Zürich:  
E. Wiesel, Notar.

Bezirksgericht Brugg

## Öffentliches Inventar

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB genannten Folgen eintreten (Art. 581 f. ZGB).

Rechnungsruf:

**Baur Max**

1909, Pâtissier, alkoholfreies Restaurant, von Bauma, in Brugg wohnhaft gewesen, gestorben am 28. März 1958.

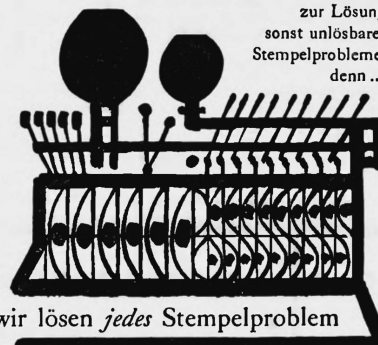
Eingaben an die Stadtkanzlei Brugg, Frist bis 19. Mal 1958.

Gerichtskanzlei Brugg:

Meter.

## Wir konstruieren Ihre Stempel-Anlage

zur Lösung  
sonst unlösbarer  
Stempelprobleme,  
denn...



... wir lösen jedes Stempelproblem

## SPECKERT+KLEIN

Löwenstrasse 58 Zürich 1 Telefon 25 05 50



Die Firma  
**WAGNER & CIE ZÜRICH**

Papierwarenfabrik

empfehlte als neue Spezialität:

**Zahltagcouverts und Versandtaschen**

mit

**SELBSTKLEBEGUMMIERUNG**

Lieferbar in den Formaten  
34 a bis B 4 in **Façon F**

Lagersorten:

34 a und C 6 in Gelb Bank  
C 5 in Braun P 80  
C 5 in Braun P 100  
C 4 in Braun P 100  
C 4 in Gelb Bank

